

SPENCERVILLE EVENSONG CONCERT SERIES

Sacred Art Songs

Colleen Daly, soprano
Joy Schreier, piano

March 18, 2017
4 p.m.

www.EvensongConcerts.com
16325 New Hampshire Ave
Silver Spring, MD 20905

PROGRAM

The Blessed Virgin's Expostulation

Henry Purcell
(1659-1695)

realization by Benjamin Britten
(1913-1976)

Tell me, some pitying angel tell, quickly say,
Where does my soul's sweet darling stay?
In tiger's, or more cruel Herod's way?
O! rather let his little footsteps press
Unregarded through the wilderness,
Where milder savages resort:
The desert's safer than a tyrant's court.
Why, fairest object of my love,
Why dost thou from my longing eyes remove?
Was it a waking dream that did foretell
Thy wondrous birth? no vision from above?
Where's Gabriel now that visited my cell?
I call Gabriel, he comes not; flatt'ring hopes, farewell.

Me Judah's daughters once caress'd,
Call'd me of mothers the most bless'd;
Now fatal change of mothers most distress'd.
How shall my soul its motions guide,
How shall I stem various tide,
Whilst faith and doubt my lab'ring thoughts divide?
For whilst of thy dear sight beguil'd,
I trust the God, but oh!
I fear the child.

Kaddisch (from Deux mélodies hébraïques)

Maurice Ravel
(1875-1937)

Yithgaddal weyithkaddash scheméh rabba

be'olmà diverà 'khire'outhé

He shall be magnified
and He shall be sanctified,
His name great throughout the
world which He has created

veyamlî'kl mal'khouté'khôn,

ouvezomé'khôn

ouve'hayyé de'khol beth yisraël

ba'agalâ ouvizman qariw

weimrou, Amen.

Yithbara'kh Weyischtaba'h

weyithpaêr weyithroman,

weyithnassé weyithhaddar,

weyith'allé weyithhallal

scheméh dequoudschâ beri'kh hou,

l'êla ulé'êla mikkol bir'katha

weschî'ratha touschbehata wene'hamathâ

daaminân ah! Be' olma ah! Ah! Ah!

We imrou. Amen.

according to His will and He shall

establish His kingdom

in your lifetime, and during your days

and during the life of all the house of Israel

speedily and soon in the time near

and you say, So be it.

Be blessed. And He shall be praised

and He shall be glorified

and He shall be exalted

and He shall be extolled

and He shall be honored

and He shall be adored

and He shall be lauded

the name holy blessed be He,

Beyond from all blessings

and hymns and praises and consolations

that are ever spoken - ah! in the world, ah!

And you say, So be it.

En prière

Gabriel Fauré

(1845-1924)

Si la voix d'un enfant peut monter

jusqu'à Vous,

Ô mon Père,

Écoutez de Jésus, devant Vous à genoux

La prière!

Si Vous m'avez choisi pour enseigner vos lois

Sur la terre,

Je saurai Vous servir,

auguste Roi des rois,

Ô Lumière!

Sur mes lèvres, Seigneur, mettez la vérité

Salutaire,

Pour que celui qui doute, avec humilité

Vous révère!

Ne m'abandonnez pas,

donnez-moi la douceur

Nécessaire,

Pour apaiser les maux, soulager la douleur,

If the voice of a child

can reach you,

O my Father,

Listen to the prayer of Jesus on His knees

Before You!

If You have chosen me to teach Your laws

On the earth,

I will know how to serve you,

holy King of Kings,

O Light!

Place on my lips, o Lord,

The salutary truth,

So that whoever doubts,

should with humility

Revere You!

Do not abandon me,

give me the gentleness

So necessary,

To relieve the suffering, to alleviate pains,

*La misère!
Révélez Vous à moi, Seigneur
en qui je crois
Et j'espère:
Pour Vous je veux souffrir
et mourir sur la croix,
Au calvaire!*

The misery!
Reveal Yourself to me, Lord,
in whom I have faith
And hope,
I want to suffer for You
and to die on the Cross,
At Calvary!

Résurrection (from Chants de terre et de ciel)

Olivier Messiaen
(1908-1992)

*Alleluia, alleluia.
Il est premier, le Seigneur Jésus.
Des morts il est le premier-né.
Sept étoiles d'amour au transpercé,
Revêtez votre habit de clarté
"Je suis ressuscité, je suis ressuscité,
Je chante: pour Toi, mon Père,
pour Toi, Mon Dieu,
Alleluia.
De mort à vie je passe."
Un ange
Sur la pierre il s'est posé.
Parfum, porte, perle,
azymes de la Véritéé.
Alleluia, alleluia.
Nous l'avons touché, nous l'avons vu.
De nos mains nous l'avons touché.
Un seul fleuve de vie dans son côté,
Revêtez votre habit de clarté.
"Je suis ressuscité, je suis ressuscité,
Je monte: vers Toi, mon Père, vers Toi,
mon Dieu, alleluia.
De terre à ciel je passe."
Du pain.
Il le rompt et leurs yeux sont dessillés.
Parfum, porte, perle,
lavez-nous dans la Véritéé.*

Alleluia, alleluia.
The Lord Jesus is the first.
He is the first-born of the dead.
You seven stars of love for the crucified one,
Put on your clothing of brightness!
"I have risen, I have risen.
I sing for You, My Father,
for You, My God,
Alleluia.
I pass from death to life."
An angel
Has alighted on the stone.
Perfume, door, pearl,
unleavened loaves of the Truth.
Alleluia, alleluia.
We have touched Him, we have seen Him.
We have touched Him with our hands.
A single stream of life in His side.
Put on your clothing of brightness.
"I have risen, I have risen.
I rise up towards You,
My Father, alleluia.
I pass from Earth to Heaven."
Bread.
He breaks it and scales fall from their eyes.
Perfume, door, pearl,
wash yourselves in the Truth!

Oh, my God! Look at sinful me;
I suffer, I am ill in my soul, sorrow tortures my breast.
Oh, my creator, great is my sin, I am the worst criminal on earth.
Young blood boiled in him, pure was his love, but he kept it in himself so holy, from people.
I knew it all...Oh, my God! Forgive me, sinful and ill.
I understood his sufferings; With only the sign of a smile I could have cured him,
But I didn't pity him. He suffered long, long, With sadness and heavily depressed
And died, miserable at last, Oh, my God, Oh, my Creator!
Be touched by my sinful prayer...Look how I am ill in my soul!

МОЛИТВА ("A Prayer") from Two Sacred Songs

Teach me, o God, to love Thee with all my mind, all my thoughts,
To consecrate to Thee my soul And all my life with each beat of my heart.
Teach me to obey Only Thy gracious will.
Teach all of us here Not to complain of our difficult lot.
All whom Thou came to redeem
With Thy Precious Blood With Thy deep, pure love,
Teach me, o God, to love!

Всё хочет петь ("Glory to God") from Two Sacred Songs

All things want to sing and glorify God,
The dew, the lily-of-the-valley, the tall steppe grass,
And forest, and field, and road, And the dust blown by the wind. Ah.
They summon word upon word, And their song from age to age
In other harmonies is heard again And sung anew by man. Ah!

INTERMISSION

Arise, My Love

Richard Hundley
(b. 1931)

Arise, my love, my fair one and come away.
O my dove that dwelleth in the clefts of the rock,
In the covert of a steep place
Let me see thy countenance
Let me hear thy voice
For sweet is the voice, and thy countenance is comely.
Arise, my love, my fair one.

Set Me As A Seal

Gabriel Ruiz-Bernal
(b. 1966)

Set me in your heart
like a seal upon your heart
like a seal upon your arm
set me like a seal.
Set me in your heart like a seal
like a seal upon your arm
set me like a seal.
For love is strong as death.
Many waters cannot quench love.
Neither can the floods drown love.
Its flames are flames of fire.
Set me in your heart
like a seal upon your heart
like a seal upon your arm
set me like a seal.

Arise, my love

Julian Wachner
(b. 1969)

Arise, my love, and come away, arise, my love, my fair one,
For lo, the winter is past the rain is over and gone
The flow'rs appear on the earth, and the time of singing birds is come.
Set me as a seal upon your heart, as a seal upon your arm.
For love is strong as death.
Many waters cannot quench love. Neither can the floods drown it.
For love is strong as death.
Arise, my love, my fair one arise, and come away.

The Lord Is My Light

Frances Allitsen
(1848-1912)

The Lord is my light and my salvation. Whom, then shall I fear?
The Lord is the strength of my life. Of whom then shall I be afraid?
Though a host of men were laid against me, yet shall not my heart be afraid;
And tho' there rose up war against me, yet will I put my trust in Him.
For in the time of trouble, He shall hide me in His tabernacle.
Yea, in the secret places of His dwelling shall He hide me,
And set me up upon a rock of stone.

The Lord's Prayer

Jerome Hines
(1921-2003)

Our Father which art in Heaven, hallowed be Thy name.
Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heav'n.
Give us this day our daily bread.
And forgive us our debts as we forgive our debtors,
and lead us not into temptation, but deliver us from evil,
for Thine is the Kingdom and the pow'r and the glory forever. Amen.

His Eye Is On the Sparrow

Charles H. Gabriel
(1856-1932)

Why should I feel discouraged, and why should the shadows come?
Why should my heart be lonely and long for heav'n and home?
When Jesus is my portion, my constant friend is He?
His eye is on the sparrow, and I know He watches me.
Yes, His eye is on the sparrow, and I know He watches me.
And I sing because I'm happy, yes, I sing because I'm free.
For His eye is on the sparrow, and I know He watches me.
"Let not your heart be troubled," His tender word I hear.
And resting on His goodness I lose my doubts and fears.
I draw Him closer to me. From care He sets me free.
His eye is on the sparrow, and I know He watches me...

How Great Thou Art

Carl Gustav Boberg
(1859-1940)
arranged by Craig Courtney
(b. 1948)

O, Lord, my God, When I, in awesome wonder,
Consider all the world's thy hands have made...
I see the stars, I hear the rolling thunder,
Thy power throughout the universe displayed.
Then sings my soul, my savior God to thee,
How great thou art, how great thou art.
And when I think that God, His son not sparing,
sent Him to die, I scarce can take it in...
that on the cross, My burdens gladly bearing,
He bled and died to take away my sin.
Then sings my soul, my savior God to thee,
How great thou art, how great thou art.
When Christ shall come With shout of acclamation
And take me home, what joy shall fill my heart.
Then I shall bow in humble adoration,
And there proclaim, my God how great thou art!
Then sings my soul, my savior God to thee,
How great thou art, how great thou art.

*A free-will offering will be collected at the exit of this evening's concert.
With your generosity you partner with us to make these concerts possible.*

Please join us for a reception in the fellowship hall following the concert.

ABOUT THE ARTISTS

Colleen Daly has been hailed as a “dramatically powerful” (The Washington Post) young singer. Ms. Daly’s work as a concert and recital soloist has been widely recognized in performing such works as the Mozart, Brahms, Fauré, and Rutter Requiem Masses, Mendelssohn’s Elijah, Beethoven’s Ninth Symphony and Missa Solemnis, Händel’s Messiah, Haydn’s Creation, Lord Nelson Mass, and Missa Solemnis, Poulenc’s Gloria, Mozart’s Davide Penitente, and Stravinsky’s Les Noces. Colleen has appeared with the Master Chorale of Washington in her Kennedy Center debut, Washington Concert Opera, the Washington Chorus, the Cathedral Choral Society in her National Cathedral debut, the Post-Classical Ensemble, the New Dominion Chorale, the Maryland Philharmonic Orchestra, the Händel Society of Dartmouth, and the Columbus Symphony, among others. The 2015 season was marked by her professional recital debut; Ms. Daly presented a program of art song inspired by works in the permanent collection at the Phillips Collection, and reprised a portion of her program at the Kennedy Center, which was streamed live worldwide. Ms. Daly made her international concert debut with the Calgary Philharmonic Orchestra as Madeline in Philip Glass’ setting of The Fall of the House of Usher, before returning to the Kennedy Center Concert Hall as a soloist in the Washington Chorus’s presentation of Ralph Vaughan Williams’ A Sea Symphony. She appeared with the Bozeman Symphony in Verdi’s Requiem just before returning to Calgary as a soloist in their presentation of Mahler’s Symphony No. VIII. In 2017, she looks forward to her role debut as the title character in Floyd’s Susannah, Dvořák’s Te Deum for Washington’s Cathedral Choral Society, and Carmina Burana with the Washington Chorus at the Kennedy Center, before making her Grant Park Music Festival debut as a soloist in Frank Martin’s In Terra Pax in Chicago. She will end the year in Boston for a world premiere of a new opera, Rev. 23, in which she plays the starring role of Persephone.

Dr. Joy Schreier serves as the director of music at Anchor Baptist Church in addition to maintaining her work as a collaborative pianist and vocal coach. She has presented in recitals at Carnegie Hall, the Lincoln Center, the Kennedy Center, as well as embassies and concert halls throughout the country, and has performed internationally throughout Europe and Asia. Dr. Schreier is Assistant Conductor at the Washington National Opera, Keyboard Artist and Vocal Coach for the Cathedral Choral Society, and official pianist of the Washington International Voice Competition. She received her Undergraduate and Masters degrees in Piano Performance from Bob Jones University and a Doctorate in Accompanying and Chamber Music at the Eastman School of Music.

UPCOMING CONCERTS

Saturday, April 1, 4 p.m.

The choir and orchestra of Washington Adventist University, directed by James Bingham, will present Maurice Duruflé's moving choral masterpiece, Requiem, Op. 9 along with a collection of works that were all performed for royal occasions.

Sunday, April 2, 3 p.m.

The choir of the Spencerville Adventist Church, along with the choir of Forcey Bible Church and Strathmore Artist-in-Residence Lea Morris present a concert of music from American Roots as part of Strathmore's Corridor Concert Series.

Saturday, April 22, 4 p.m.

Pianist Devon Hunt will present transcriptions for piano of works by Johann Sebastian Bach and Ludwig van Beethoven.

Saturday, May 20, 4 p.m.

Two great keyboard artists Jeremy Filsell and Erik Wm. Suter will combine to present a concert of organ works by Marcel Dupré, followed by Rachmaninoff's monumental Rhapsody on a theme of Paganini with organ accompaniment.